



Sunset times:
This Sabbath-8:12pm
Next Friday-8:18pm

Dandy
Bulletin No 46
18 November 2023

Dandenong Polish Seventh-day
Adventist Church

“You will show me the path of life; In
Your presence is fullness of joy; At Your
right hand are pleasures forevermore.”

—Psalm 16:11

NKJV

“If the sight of blue skies fills you with
joy, if a blade of grass springing up in
the fields has power to move you, if the
simple things of nature have a message
that you understand, rejoice, for your
soul is alive.

—Eleonora Duse

„Wskażesz mi drogę życia. Pełnia
radości przed Twym obliczem;
wieczna rozkosz po Twej prawicy”.

—Psalm 16:11

NBG

„Jeśli widok błękitnego nieba napełnia
cię radością, jeśli żdźbło trawy
wyrastające na polach ma moc by cię
poruszyć, jeśli zwykłe rzeczy natury mają
przesłanie które rozumiesz, raduj się, bo
twoja dusza żyje”.

—Eleonora Duse

You are most **WELCOME** to this House of Prayer and we hope you
find joy, peace, and spiritual uplifting.

WITAMY Cię w tym Domu Modlitwy ufając, że znajdziesz tu
radość, pokój i zaspokojenie swoich potrzeb duchowych.

Sabbath—November 18

Polish Service (PL)

English Service (EN)

Sabbath School — 9:30 am

Sabbath School — 11:00 am

Divine Service — 11:00 am

—PR ZENON KOROSTEŃSKI

Divine Service — 12:30 pm

—T.B.A

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

	Polish Service		English Service	Special Events
25.11	Pr Vadim Butov	&	Pr Josh Kross	Communion Service
2.12	Pr Mark Wilson		Combined service	Polish Churches Reunion
9.12	Pr Josh Kross		Pr Josh Kross	
16.12	Pr Vadim Butov		T.B.A	
23.12	T.B.A		Pr Josh Kross	

DARY / OFFERING

Dzisiaj — 18 listopada

—Szkoła Sobotnia

—Budżet lokalnego zboru

Today — November 18

—Sabbath School

—Local Church Budget

Za tydzień — 25 listopada

—Szkoła Sobotnia

—Edukacja

Next week — November 25

—Sabbath School

—Education

Opcje składania darów

—Koperty zborowe

—eGiving: <https://egiving.org.au/>

—Konto bankowe Zboru:

BSB: 033-341 Nr konta: 597491

Giving options

—Church envelopes

—eGiving: <https://egiving.org.au/>

—Konto bankowe Zboru:

BSB: 033-341 Acc't no: 597491



Spotkanie przy zupce po nabożeństwie DZISIAJ

Serdecznie zapraszamy wszystkich
naszych gości na pogawędkę przy
zupce, w miłej, chrześcijańskiej
atmosferze.

*Nie przejmuj się kłopotami. Martw się
raczej o to, co będzie, gdy zabraknie
nam bułek do zupy!* 😊

Popołudniowe spotkanie z pr Zenonem Korosteńskim DZISIAJ, Sobota 18 listopada

Polski Kościół w Wantirna,
godzina 4:30 pm



Sabat 25 listopada

WIERZERZA PAŃSKA jest okazją
do przebaczenia, wyciągnięcia ręki
do bliźniego.

Skorzystajmy z tej wyjątkowej okazji
aby przywrócić uszkodzone przez
grzech relacje. Pomyślmy już dzisiaj
co można zrobić, aby nie zmarnować
tej okazji.

Uczynimy ten dzień super szczególnym
dla każdego—w społeczności ze sobą
nawzajem i z naszym Bogiem.

ADRA Appeal 2023 ADRA[®] JUTRO, 19 listopada

Koordynator zbiórki na
skrzyżowaniach — Tom Kasprzak



Zebranie Rady Zboru:

Wtorek 21 listopada, 6:30pm

—Uwagi i punkty na agendę proszę
kierować do Sekretarza Zboru
do soboty wieczór, 21/11, czyli
dzisiaj. —Sylvia Fikiert, Sekretarz Zboru

Uroczystość Ordynacji Starszej Zboru

Sabat 25 listopada 2023
podczas nabożeństwa

Zjazd Polskich Adwentystów i Ich Przyjaciół

Sabat, 2 grudnia 2023

Polski Kościół ADS w Dandenong

Program:

9:30am — Ranne nabożeństwo
LUNCH

2:00pm — Program Popołudniowy

Mówcy:

Pr Vadim Butov, Dandy Polish

Pr Mark Wilson z Południowej Australii

Pr Zenon Korostenski z Polski

*Będziemy używać dwóch języków,
a cały program będzie transmitowany
on line.* —pr Paweł Ustupski

Polskie Targi w Domu Polskim SYRENA 1325 Stud Road, Rowville Niedziela 3 grudnia, 2023



Będziemy tam mieli nasze stoisko z literaturą. Jak zawsze, będzie wiele serdecznych kontaktów i rozmów o naszej nadziei w Jezusie. (Poza tym, możemy zakupić wiele ciekawych polskich, dobrych wyrobów i żywności).

KONCERT Zespołu Smyczkowego

Sobota 9 grudnia
Godzina 4:00pm
Kościół ADS w Oakleigh



Wszyscy są zaproszeni!



Edinburg College Lilydale
4 — 7 grudnia 2023
WWW.ROADTOBETHLEHEM.ORG

Przebaczenie jest kluczem,
który otwiera drzwi urazy
i kajdanki nienawiści;
jest mocą, która rozrywa
łańcuchy goryczy i pęta
egoizmu. —Corrie Ten Boom



Gratulacje dla Wojtka!



ADRA Australia

Wielkie gratulacje dla Wojtka Klauzy za otrzymanie nagrody *Bruce Volunteer Recognition* za jego niezwykle wkład w lokalną społeczność.

Wojtek jest kierownikiem wolontariatu w [ADRA Community Care - Dandenong Central](#), gdzie jest wolontariuszem od prawie czterech lat!

Julian Hill, poseł federalny z okręgu Bruce, wręczył Wojtkowi nagrodę.

"Wolontariusze są podstawą niektórych z naszych najważniejszych usług" – powiedział poseł [Julian Hill MP](#). "Wspaniale było móc celebrować ważną pracę Wojtka".



ADRA in Victoria

—fb

Polonijne spotkania [zoom](#)

każdy PONIEDZIAŁEK, ŚRODA, PIĄTEK
godzina 7pm Kod: 547 866 4236
<https://adventistchurch.zoom.us/j>

Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA 22.00–23.00
na fali 92.3 FM



Wantirna Polish
SDA Church



kalendarz / calendar

17.11.23	Piątek / Friday	–Polonijne spotkanie PL — zoom
18.11.23	Sobota / Saturday	–Popołudniowe spotkanie z pr Korosteńskim w Wantirna
19.11.23	Niedziela / Sunday	–ADRA street collection –ADRA Community Cafe & Relief Centre — OPEN –Dorcas — OPEN
20.11.23	Pon. / Monday	–Spotkanie modlitewne PL — zoom
21.11.23	Wtorek / Tuesday	–Zebranie Rady Zboru / Church Board Meeting
22.11.23	Środa/Wednesday	–Spotkanie modlitewne PL — zoom
25.11.23	Sobota / Saturday	–Wieczerza Pańska / Communion Service
2.12.23	Sobota / Saturday	–REUNION polskich zborów/ Polish Regional @ Dandy
3.12.23	Niedziela / Sunday	–Targi Polskie / Polish Fair – Polish House SYRENA @ Rowville
4–7.12.	Monday–Thursday	–Road to Bethlehem @ Lilydale
9.12.23	Sobota / Saturday	–Spiritual Music Concert @ Oakleigh Church
30.12.23	Sobota / Saturday	–Dary 13. Soboty / 13th Sabbath Offering

kontakty / directory

1 Starszy Zboru / Head Elder
Henry Wawruszak

Szkola Sobotnia /Sabbath School
Sławek Postek

Starsza Zboru / Church Elder
Esteria Klauza

Usługi Społeczne / Community Services
Margaret Kelly

Sekretarz Zboru / Church Clerk
Sylvia Fikiert

Tabita / Dorcas
Violet Czapnik

Skarbnik Zboru / Church Treasurer
Wojtek Klauza

Media
Witek Wawruszak

Starsi Diakoni / Head Deacons
Marek Fikiert
Barbara Ostrowska

Księgarnia zborowa / Local ABC shop
Barbara Polonska
Piotr Polonski

Gospodarz kościoła / Church caretaker
Jano Ciz

ADRA Community Café & Relief Centre
Wojtek Klauza

Bulletin Info–Send to graciela6@gmail.com –OR Text to 0418 595 414 by Tuesday



Seventh-day
Adventist Church

Dandenong Polish

100 James Street Dandenong VIC 3175
[W www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au) Dandenong Adventist
 SENIOR PASTOR: Vadim Butov **M** 0423 951 958
 ASSISTANT PASTOR: Josh Kross **M** 0459 584 345

INTRAVIC-ON

NEWS UPDATES FROM AROUND VICTORIA



Seventh-day
Adventist Church Victoria

[What's on in IntraVic-ON \(November 14\) \(mailchi.mp\)](#)

EN church announcements

Bulletin 46 / 2023

November 18



Soup n'Bun+ after service TODAY

You are All invited to
join us for a Soup and
Bun Lunch after the
Worship Service today.

*Don't worry about the hassle. Rather,
worry about what happens when we
run out of soup buns today! 😊*



Sabbath November 25

COMMUNION SERVICE will be held
at this Church during the Worship
Service.

It's a good time to review our life,
consider its quality, and ask
ourselves – Am I faithful disciple of
Jesus?

Communion Service is an opportunity
to forgive, to reach out to our
neighbors.

Let us take advantage of this unique
opportunity to restore relationships
damaged by sin.

Let's think today what can be done
not to waste this opportunity.

All are welcome to participate in it,
the most special practice for followers
of our Master.

Let's make this a special day for
everyone, in community with each
other and with our God.

ADRA Appeal  **ADRA®**
ADRA collection on the intersection
will take place on 19/11/2023.
ADRA street collection's coordinator:
Tom Kasprzak



Church Board Meeting Tuesday, November 21 @ 6:30pm

—Please send any agenda items for
consideration to Church Clerk by
Saturday October 18, ie. Today.

—Sylvia Fikiert, Church Clerk

ORDAINING AND INSTALLING Church Elder

Sabbath November 25, 2023
during the service

Reunion of Polish Adventists and their friends:

When:

Sabbath December 2

Where:

Dandenong Polish SDA Church

Program:

9:30 am — Morning Service
LUNCH

2:00 pm — Afternoon Program

Speakers:

Pr Vadim Butov, DandyPolish

Pr Mark Wilson from South Australia

Pr Zenon Korostenski from Poland

Polish Fair @ Polish House
SYRENA 1325 Stud Road, Rowville
Sunday December 3, 2023



We will have a stall with our literature there. As always, there will be many cordial contacts and conversations about our hope in Jesus.
(Besides, we can buy many interesting Polish goods, products and food).

ROAD to BETHLEHEM™

Our annual community event, Road to Bethlehem is happening again in 2023!

For 29 years, SDA's from around Melbourne have joined together to share joy, hope and Jesus to the community at Christmas.

EDINBURGH COLLEGE LILYDALE
DEC 4-7 | 2023
WWW.ROADTOBETHLEHEM.ORG

United String Ensemble **CONCERT**

Saturday December 9 @ 4:30pm
Oakleigh Polish SDA Church
2 Willgilson Ct, Oakleigh *All invited!*



Forgive people in your life, even those who are not sorry for their actions.
Holding on to anger only hurts you, not them.
—Unknown

Congratulations Wojtek!



ADRA Australia

A huge congratulations to Wojtek Klauza for receiving a Bruce Volunteer Recognition award for his remarkable contribution to his local community.

Wojtek is the volunteer manager at [ADRA Community Care - Dandenong Central](#) where he has been volunteering for almost four years!

Julian Hill, Federal Member for Bruce, presented Wojtek with his award.

"Volunteers are the backbone of some of our most essential services," said [Julian Hill MP](#). "It was brilliant to be able to celebrate (Wojtek's) important work."



[ADRA in Victoria](#)

—fb

**If you have lived
to bring one
sinner to Christ,
you have not
lived in vain.**



C.H. Spurgeon



Zmarła siostra Barbara Firus

Ze smutkiem uprzejmie informuję, że w ostatnią niedzielę, 12 listopada 2023, w wieku 80 lat, odeszła z grona żyjących siostra Barbara Firus.

Była członkinią polskiego zboru w Oakleigh.
Przez wiele lat pełniła urząd skarbnika.
Pełna serdeczności i ciepła, często podpisywała kopertę z pokwitowaniem darów słowami: *kocham ciebie*.

Będzie nam Jej bardzo brakować.
Jej wypowiedzi, napomnień, modlitw i uśmiechu.
Jeszcze jedno puste miejsce...
W obliczu tej śmierci, kolejny raz rodzi się nadzieja,
cudowna i prawdziwa, która widzi już poranek
najwspanialszego spotkania w dniu powrotu
naszego Zbawiciela.
Z bólem żegnać Ją będą Jej dwaj synowie z rodzinami:
Darek i Grzegorz, Jej siostry z rodzinami
a także rodzina Firusów.
I my także razem z Nimi dzielimy Ich smutek.



Termin i miejsce pogrzebu będzie podane później.

Słowami nadziei pozdrawia
Pr Paweł Ustupski

Birthday Time!

THIS WEEK:

Estera Mrozowska 13.11
Barbara Ostrowska 13.11
Jola Zacharzewska 13.11
Grace Pinkowski 16.11

THIS WEEK:

Małgosia Czapska 21.11

